

Fiche d'aide à l'amélioration

Votre nom et prénom : **Nom Prénom**

Le nom et prénom de la personne que vous aidez à améliorer sa copie : **Aurore Turbiau** (Note : j'auto-commente mon propre modèle de plan détaillé, parfois j'invente des erreurs (je le mets en italique dans ce cas), parfois je me base sur de vraies observations)

Objectif 1 (pour l'autre) : aider le ou la camarade à **améliorer sa copie**, quel que soit son niveau et quel que soit le vôtre (même les plus avancé·es ont toujours des choses à corriger, même celles et ceux qui ont le plus de difficultés peuvent voir les failles des meilleur·es).

Objectif 2 (pour vous) : comprendre par l'extérieur les difficultés qui sont celles d'un commentaire de texte en littérature comparée, bien **intégrer les différents critères d'évaluation** ; comprendre aussi comment différentes analyses peuvent être pertinentes à la fois pour un même texte.

Pour rappel, seront évalués :

- La rigueur et la précision dans la lecture de la copie de votre camarade.
- La compréhension des critères d'évaluation.
- L'efficacité des commentaires proposés : il ne s'agit pas seulement de dire à votre camarade ce qui n'est pas bon dans sa copie, il faut directement l'aider en lui indiquant quoi faire pour l'améliorer.
- Le ton et le « professionnalisme » : hors de question de trouver des commentaires désobligeants.
- La capacité à respecter la pensée propre à votre camarade : vous n'aurez pas tous et toutes choisi les mêmes problématiques, ni relevé les mêmes éléments ; c'est plutôt bon signe que mauvais signe, l'important est que chacun·e développe une pensée cohérente. Aidez votre camarade à améliorer la cohérence sa propre pensée, si vous estimez qu'il y a là des améliorations possibles.

Ce qui est possible :

- Utiliser la grille d'évaluation pour indiquer à votre camarade où vous pensez que sa copie se situe pour chaque élément (quand c'est pertinent : certains éléments ne sont pas observables tant que la copie n'est pas intégralement rédigée) ;
- Proposer des corrections orthographiques ou syntaxiques ;
- Proposer des éléments contextuels supplémentaires, ou des analyses supplémentaires (à condition de ne rien plaquer sur l'argumentation de l'autre : seulement si c'est cohérent avec sa propre pensée) ;
- Proposer des reformulations ou des restructurations, etc.

N'hésitez pas à consulter le modèle de fiche d'aide à l'amélioration déposé sur moodle.

Pour chacun des éléments qui suivent, notez où vous pensez que se trouve la copie, ce qui est bien, ce qui est dommage, ce qui peut être amélioré (cf. consignes de l'étape 1 + grille d'évaluation) :

Respect des consignes :

Rédaction complète de l'introduction et de la conclusion : oui. *Mais peut-être trop court pour la conclusion ? Possible de reprendre un peu l'argumentation de la copie ? Et dans l'intro, il faudrait peut-être mieux introduire la problématique, c'est-à-dire mieux la lier avec la contextualisation.*

Fais attention, la partie « interprétation » est peut-être trop rédigée (la prof a dit qu'elle vérifierait la concision)

Compréhension des textes et de leurs enjeux :

On n'a pas la même problématique (moi je me suis focalisée sur l'aspect dystopique des textes, toi sur l'agentivité des personnages). Mais ça me paraît cohérent, ton plan d'analyse est complet et répond à ta problématique – sauf peut-être III-B et III-C, un peu hors sujet ? Peut-être qu'il faudrait préciser le lien que tu fais entre « savoirs et spiritualités » et « précarité des luttes », pareil pour « dissimulations et monstrations ».

Par rapport à la grille d'évaluation :

- Maîtrise du contexte : « correct » je pense, pq certains éléments sont un peu inutiles dans l'intro (ils sont intéressants mais pas directement en lien avec ton analyse)
- Maîtrise de l'œuvre : « faible » à mon avis, parce qu'il y a des éléments importants du texte dont tu n'as pas parlé du tout alors qu'ils sont à mon avis importants (par exemple la thématique de l'argent et du « besoin » ; ça pourrait peut-être aller dans ton I ?)

Base technique d'un commentaire de littérature comparée / structuration graphique :

Vu que ton plan détaillé est clair, je pense que ça ira en rédigeant. Fais peut-être attention au saut de ligne en introduction, je me demande si tu ne devrais pas plutôt le mettre avant l'annonce du plan (à voir...).

Base technique d'un commentaire de littérature comparée / comparatisme :

Il manque parfois des éléments pour la partie « identification formelle » et attention, I. C ne parle que de Wittig alors que II. B ne parle que de Butler (ça te met dans la case « faible »)

Base technique d'un commentaire de littérature comparée / précision technique :

Difficile de juger sur le plan détaillé mais attention je remarque que tes relevés sont un peu longs, ça peut t'empêcher d'être suffisamment précise dans ton analyse ensuite.

Base technique d'un commentaire de littérature comparée / langue :

Langue : cf. les notes que j'ai prises sur ta copie pour l'intro et la conclusion. Tu as oublié un « s » à « terrifiantes descriptionS » dans l'introduction.

Base argumentative d'un commentaire de littérature comparée / problématisation :

Attention je crois que tu pourrais être un peu plus précise, ta problématique pourrait fonctionner avec les autres textes qu'on a vu en cours... comme tu veux parler d'agentivité mais qu'en même temps les textes des deux œuvres parlent toujours de lutte pour la survie (en gros), *peut-être insiste ici sur le fait qu'il y a d'un côté une vision d'enfer, et d'un autre une vision d'exode ? Peut-être que ça peut t'aider à trouver une*

problématique qui parle de l'enjeu spécifique de cette agentivité en contexte « infernal », stéréotypé comme dystopie, quoi ?

Base argumentative d'un commentaire de littérature comparée / fond de l'argumentation :

Difficile de juger mais ce sera ok quand tu auras rempli toutes les colonnes « identification formelle ».

Base argumentative d'un commentaire de littérature comparée / efficacité :

Efficacité : attention au risque de répétition entre I. C et III. C, pour Butler, tu reprends la même phrase → fais attention à bien en tirer des choses différentes.

Commentaire général sur ce qui est positif dans la copie et qui peut être gardé pour la prochaine étape :

Le plan se tient bien et est cohérent avec ta problématique, globalement l'argumentation est complète. Tu as vu pas mal de choses que je n'ai pas vues et que je trouve vraiment intéressantes (par exemple sur le « grand vent qui balaie la terre » : je n'y aurais jamais pensé – et en même temps si ça se trouve tu exagères un peu ? Tu verras en rédigeant si ça passe...)

Commentaire général sur ce qui est moins réussi dans la copie et qui peut être amélioré pour la prochaine étape :

À mon avis le seul problème c'est que ta problématique pourrait être un tout petit peu précisée par rapport aux contextes exacts de ces textes là, et il faut légèrement rééquilibrer les exemples comme dit plus haut. Comme il y a quand même quelques fautes d'orthographe ou de syntaxe dans ton introduction et ta conclusion, je te conseillerais de te faire relire avant de rendre la copie rédigée !

Mot d'encouragement plus personnel (facultatif) :